

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 65/66 (1915)
Heft: 2

Artikel: Wie bewegt sich fliessendes Wasser?
Autor: Roth, Hans
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-32263>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

INHALT: Wie bewegt sich fliessendes Wasser? — Die neue Hauptpost in St. Gallen. — Das Rollmaterial der schweiz. Eisenbahnen an der schweiz. Landesausstellung Bern 1914. — Der gegenwärtige Stand der Stickstoff-Industrie. — Korrespondenz. — Miscellanea: Eidgenössische Technische Hochschule. Pressgasbeleuchtung für Eisenbahnwagen. Temperatur-Schwankungen im Beton. Simplon-Tunnel II. „Wotan“-Lampe

für kleinere Lichtstärken. Das Verhalten des Eisenbetons im Feuer. Die Hofkirche in Luzern. Das neue Postgebäude in Aarau. — Konkurrenzen: Kirchgemeindehaus Zürich-Wiedikon. Bürgerspital Solothurn. — Literatur: Wirtschaftl. Richtlinien für die schweiz. Zollpolitik. Literar. Neuigkeiten. — Vereinsnachrichten: G.e.P. Stellenvermittlung. Tafeln 5 bis 8: Die neue Hauptpost in St. Gallen.

Band 66.

Nachdruck von Text oder Abbildungen ist nur mit Zustimmung der Redaktion und unter genauer Quellenangabe gestattet.

Nr. 2.

Wie bewegt sich fliessendes Wasser?

Von Ing. Hans Roth, Zürich.

Diese Frage findet sich auf dem Titelblatt einer Schrift von Dr. Ing. Rümelin¹⁾, und die unbefangene Antwort lautet: Wir wissen es nicht. Der Verfasser hätte beifügen können: noch nicht, denn er selbst glaubt an die Möglichkeit weiterer Erkenntnis und hofft von neuen Versuchen und Beobachtungen tiefere Einsicht in das Wesen der Wasserbewegung zu gewinnen. Die nebenstehenden Naturaufnahmen werden veröffentlicht, um zur Klärung dieser Frage etwas beizutragen und anzuregen. Es sind Bilder eines überströmten Ueberfallwehres mit langem, geneigtem Wehrboden in der Sihl bei Zürich; Abb. 1 wurde vom rechten Ufer aus bei Hochwasser (am 10. Jan. 1914), Abb. 2 bei etwas niedrigerem Wasserstand vom linken Ufer aus aufgenommen.

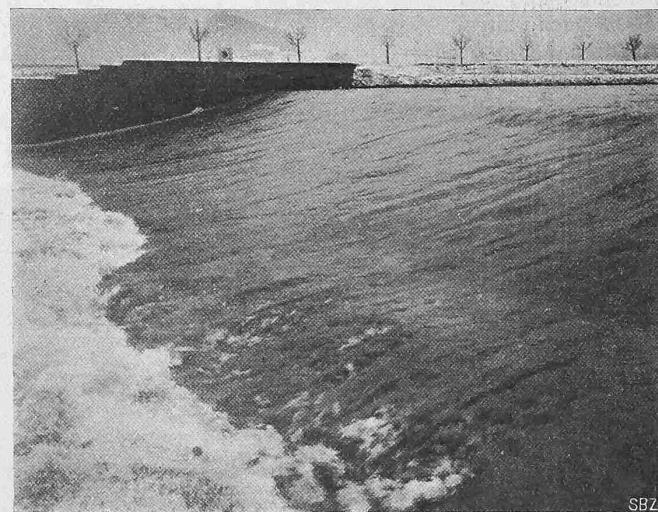
Die korrigierte Sihl wird durch das Wehr aufgestaut und es bewegen sich die Wasser verhältnismässig ruhig und in gleichförmigem Flusse bis vor die Wehrkante; von diesem Punkte an beschleunigen sich die Massen. Stromaufwärts des Wehrs sind auf der trüben Flut eigenartige Zeichnungen zu beobachten. Diese kaum sichtbaren Erscheinungen an der Oberfläche verraten unbekannte innere Bewegungen. Da das Wasser ruhig fliesst, verändern sich diese matten Oberflächenzeichnungen in kurzer Zeit nur wenig und es lassen sich bestimmte charakteristische Formen auf grössere Strecken verfolgen. Man hat den Eindruck, als verschiebe sich vor den Augen ein endloser, feingemusterter Teppich. Immer neue Zeichnungen erscheinen, treiben langsam sich drehend gemächlich dem Wehre zu und gleiten rascher den schießen Wehrboden hinab. Unten am Ende des glatten Wehrbodens werden plötzlich die Zeichnungen plastisch und nehmen auf die Dauer von Sekundenbruchteilen Gestalt an, um gleich darauf im Wellenstrudel zu verschwinden. Dieses

blitzartige Auftauchen plastischer Gebilde erzwingt sich Beachtung; man hat den Eindruck, als ob damit die Natur selbst ein Geheimnis preisgebe und es ist seltsam, dass trotz dieses besonderen Umstandes die plastischen Figuren meines Wissens nirgends beschrieben wurden. Rätselhaft ist auch das Verhalten von Fremdkörpern.

Diese werden an erwähnter Stelle aus dem Wasser geschleudert.

Die äussere Ursache für das Auftreten dieser eigenartigen Naturerscheinung ist nicht sicher nachweisbar, sie wird aber zum Teil in der Form des Wehres zu suchen sein. Es ragen die Bretter des Bodens etwas über das Wehrende vor; beim Ueberströmen entsteht dort unter dem Wasserstrahl ein luftverdünnter Raum. Der

Strahl wird angesogen; zudem verschieben sich infolge der Beschleunigung auf der schießen Ebene die Wasserteilchen in ihrer gegenseitigen Lage in der Fliessrichtung. Der innere Zusammenhang dürfte deshalb schon etwas gelockert sein, wenn das abfallende Wasser in den Wirkungskreis der Saugkraft tritt. Nun scheinen einzelne Teile des Wassers dieser Kraft mehr nachzugeben wie andere, sodass



SBZ

Abb. 2. Ueberfallwehr in der Sihl auf der Allmend bei Zürich.

zugleich auch im vertikalen Sinne eine Verschiebung der Teilchen stattfindet. Offenbar befindet sich in diesem kritischen Moment die Wassermasse im Zerfallszustand. Aus dem angegebenen Grunde, vielleicht auch nur allein infolge der Beschleunigung ist der Massenzusammenhang im Lösen begriffen, und es wird dadurch ein Einblick in die Gliederung fliessenden Wassers nahe der Oberfläche möglich. Das Bild zeigt zwar nur die gegenseitige Lage der Wasserteilchen in einem bestimmten Augenblick, gibt aber doch einen Begriff davon, wie ungeheuer kompliziert solch eine Bewegung ist.

Ein einzelnes Bild allein kann natürlich den Bewegungsvorgang nicht wiedergeben. Eine gute Vorstellung vom Wesen des Fliessens, vom gegenseitigen Verschieben der Wirbelfiguren kann nur eine zeitlich aufeinanderfolgende Bilderreihe geben. Es bezwecken diese Zeilen daher einerseits die Fachgenossen anzuregen, Fliesserscheinungen kritisch zu beobachten, anderseits wenn möglich interessante Fliessvorgänge kinematographisch aufzunehmen. Es ist dies bis jetzt das einzige Mittel, die allzu rasche störende Aufeinanderfolge der Bilder bei Naturerscheinungen auszuschalten und in Ruhe ein scharfes Beobachten zu ermöglichen.

Wie Rümelin durch Versuche nachweist, ändert sich infolge der Wirbelbewegung die Geschwindigkeit an ein und demselben Profilpunkte fortwährend. Das fliessende Wasser pulsirt. Im Wechsel weniger Sekunden ändert der Geschwindigkeitswert, er nimmt zu, dann wieder ab. Es sind demnach die sichtbaren Wasserstränge von Eigenströmungen durchpulst, das will sagen, es bewegen sich die Stränge selbst unabhängig von der allgemeinen Fliessbewegung und bilden durch ihre Verschlingungen eine Art Führungssystem der fliessenden Wassermasse.

Trotzdem schon früh Wirbelströme und Pulsationen, d. h. eine gewisse Gesetzmässigkeit in der Aufeinanderfolge

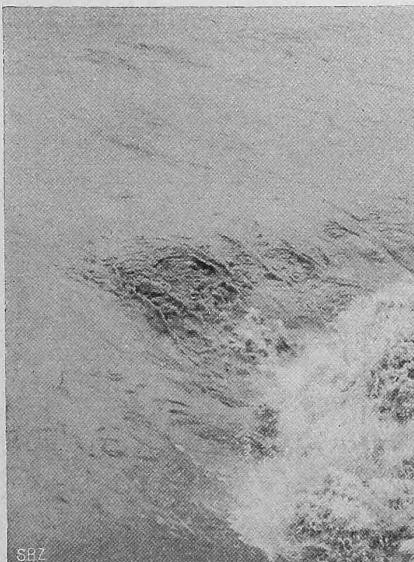


Abb. 1. Gliederung fliessenden Wassers.

nachweisbar, sie wird aber zum Teil in der Form des Wehres zu suchen sein. Es ragen die Bretter des Bodens etwas über das Wehrende vor; beim Ueberströmen entsteht dort unter dem Wasserstrahl ein luftverdünnter Raum. Der

¹⁾ Besprochen durch H. E. Gruner Bd. LXIII, S. 355 (13. Juni 1914).

von Wirbeln erkannt wurde, hat man erst in letzter Zeit diesen Erscheinungen besondere Beachtung geschenkt. Den Gesetzen der tausendfältigen Bewegungerscheinungen streng nachzuforschen, ist jetzt nicht an der Zeit, ganz abgesehen davon, dass die hierfür notwendigen besonders empfindlichen Mess-Instrumente vorerst noch erfunden werden müssen.

Dennnoch würde es sich empfehlen, um in Zukunft z. B. das Spiegelgefälle von Kanälen noch etwas vermindern zu können, die Beziehungen zwischen Profilform und innerer Wasserbewegung weiter zu untersuchen, und damit die Frage nach dem hydraulisch günstigsten Profil unter spezieller Mitberücksichtigung des Wirbeleinflusses aufzurollen. Weitere Untersuchungen, aufbauend auf der von Rümelin angewandten Methode, dürften in absehbarer Zeit, wenn auch nicht das Urgesetz des Fließens, so doch andere, für die Praxis wertvolle Resultate zeitigen. Es scheint u. a. nicht ausgeschlossen, dass die Erforschung der stossweisen Wirkung vielgliedriger Wirbel befriedend auf die Theorie der Gleichgewichtsbewegung zu wirken vermöchte.

Die neue Hauptpost in St. Gallen.

Architekten Pfleghard & Häfeli, Zürich und St. Gallen.

(Schluss von Seite 7, mit Tafeln 5 bis 8.)

Der Oeffentlichkeit zugänglich sind sozusagen nur Schalterhalle und Schlossfächerhalle, ferner die im Erdgeschoss des Turms untergebrachte Telegramm-Aufgabe; hier und bei den Schlossfächern befinden sich auch Telephonzellen für Fern- und Stadtverkehr (Erdgeschoss-Grundriss Abbildung 5). Vornehmheit und Gediegenheit in Material, Farbe und Form gepaart mit sorgfältiger Anpassung aller, auch der kleinsten Einzelheiten an ihren technischen Zweck,

All das in möglichster Einfachheit und Solidität, sind das Charakteristische dieser Schalterhallen (Tafel 5). *Das ist Werkbundarbeit*, in bestem Sinn moderne Architektur. Nichts ist spielerisch und kleinlich, nichts gequält oder gesucht, alles, wie es einem modernen Geschäftshaus geziemt, ernsthaftem Gebrauch bestimmt und dabei doch von hoher Schönheit, beinahe Festlichkeit. Unverwüstliche Castione-Granitplatten, hell

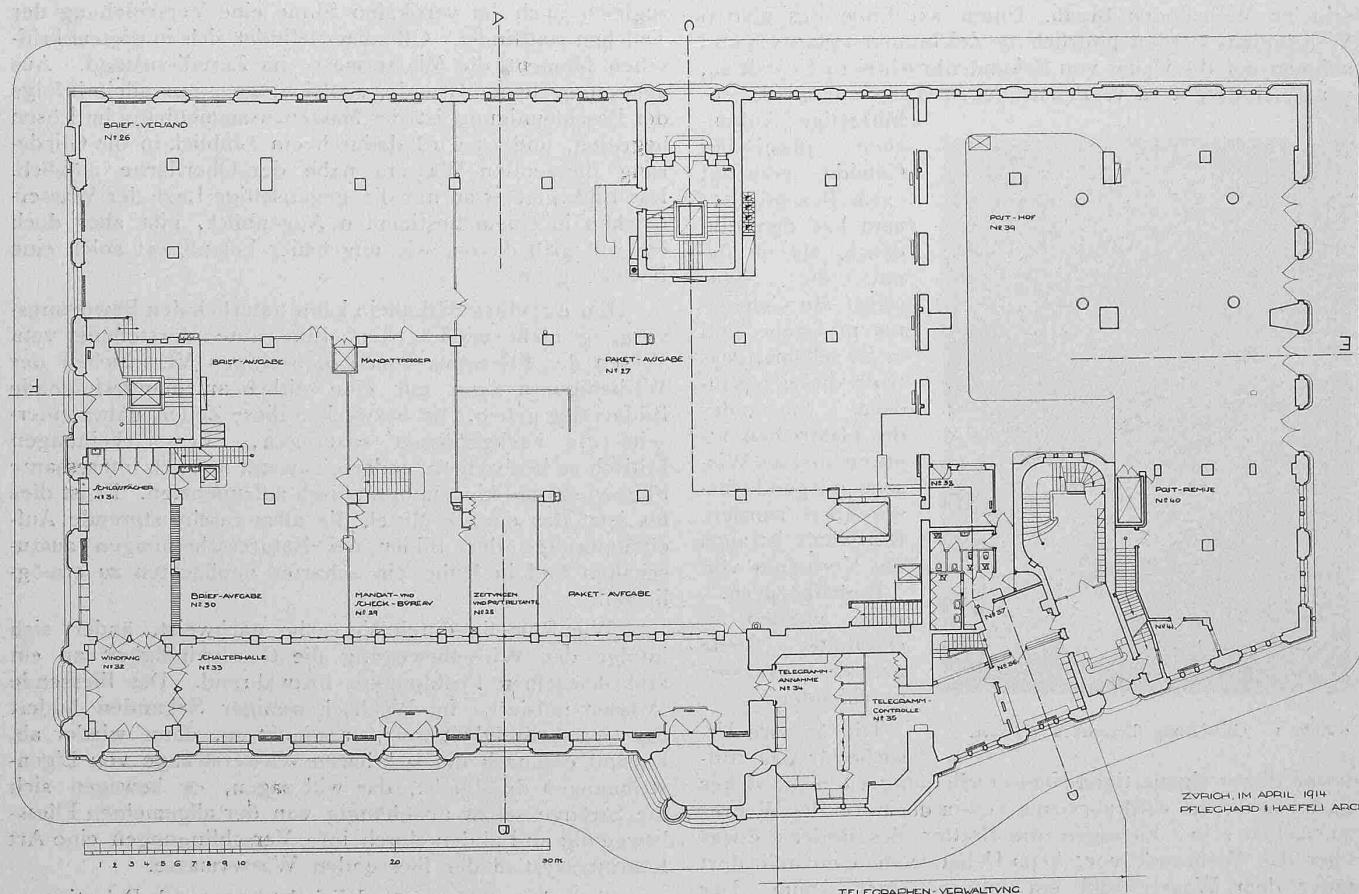


Abb. 5 (unten) Erdgeschoss-Grundriss und Abb. 6 (oben) Querschnitt A-B. — Maßstab 1:450. — Nach Originalzeichnungen der Architekten.